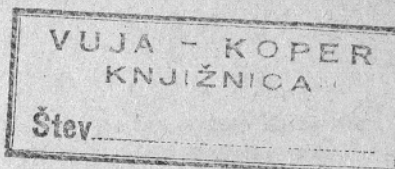


ALLIED MILITARY GOVERNMENT

VENEZIA GIULIA

☆



THE
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
GAZETTE

VOLUME II

No. 18 - 11 June 1947

Published by the Allied Military Government under the Authority of the Supreme Allied Commander, Mediterranean Theatre of Operations, and Military Governor.

Allied Military Government

VENEZIA GIULIA

General Order No. 107

CUSTOMS TARIFF

WHEREAS it is deemed necessary and advisable to confirm by a formal Order the validity of the Customs Tariff established in Italy within that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“); and

WHEREAS it is considered advisable that any further amendment to the said Customs Tariff in Italy be given immediate effect also in the Territory, by the simplest possible procedure,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

ORDER:

ARTICLE I

With effect from 12 June 1945 the Customs Tariff established in Italy on such date and subsequently amended by

- 1) Ministerial Decree 28 January 1946 (published in the Italian Gazzetta Ufficiale No. 51 of 1 March 1946);
- 2) D.L.L. No. 402, 24 April 1946;
- 3) D.L.C.P.S. No. 206, 14 October 1946,

copies of which have been deposited with Circoscrizione Doganale Trieste, shall have the same force and effect in the Territory as it has in Italy.

ARTICLE II

Any further amendment of the Customs Tariff shall become effective in the Territory upon publication thereof by the Customs Director, Trieste, through poster in the Customs Offices of the Territory, with the prior approval of Allied Military Government.

ARTICLE III

This Order shall become effective the day it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 29th day of May, 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 367

INDEMNITY FOR THE INCREASED PRICE OF BREAD TO CERTAIN CLASSES OF PENSIONERS AND UNEMPLOYED WORKERS

WHEREAS in consequence of the increase in the price of bread, it has been deemed reasonable and necessary to grant a temporary indemnity to certain classes of pensioners and unemployed workers in that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“)

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer

ORDER :

ARTICLE I

ESTABLISHMENT OF INDEMNITY FOR INCREASED PRICE OF BREAD

Section 1. — A temporary indemnity for the increased price of bread to be borne by the Allied Military Government is hereby established in favour of the classes of pensioners and unemployed workers specified in Article II hereof.

Section 2. — The indemnity as stated in Section 1 above, shall be fixed at the rate of Lire 5.— (five Lire) per day, and shall be payable to unemployed workers for those days only in respect of which unemployment indemnity is due.

Section 3. — The indemnity shall be effective as and from 10 February 1947, and shall be payable to the beneficiaries jointly with the instalment of pension or with the unemployment indemnity.

ARTICLE II

ELIGIBILITY FOR INDEMNITY

Section 1. — The temporary indemnity for the increased price of bread established in terms of Article I hereof shall be due to those persons who on the 10 February 1947 were in receipt of, or who might as from any subsequent date become recipients of :

- a)* normal unemployment benefits based on compulsory insurance, or the special unemployment indemnity based on Order No. 82 dated 5 March 1946 ;
- b)* pensions of any description, borne by Istituto Nazionale della Previdenza Sociale ;
- c)* pensions or annuities for permanent disablement of from 50% to 100% in consequence of occupational accident or occupational sickness, and pensions or annuities to survivors of workers deceased in consequence of occupational accidents, in terms of R.D.L. 17 August 1935 No. 1765, Article 15 of Law T.U. 31 January 1904 No. 51, Article 111 of Regulations 21 November 1918 No. 1889, and R.D.L. 24 September 1931 No. 1555.

Section 2 — The temporary indemnity for increased price of bread shall also be payable to those persons who on the 10 February 1947 were in receipt of, or who might as from any subsequent date become recipients of, any of the following pensions or allowances :

- a)* as referred to in Article XV of Order No. 349, dated 26 April 1947 ;
- b)* „tabellare“ pensions ;

- c) as provided for by Order No. 348 dated 10 April 1947 ;
- d) war pensions (awards for military gallantry excluded) ;
- e) as provided fo by Order No. 236 dated 15 October 1946 ;
- f) borne by „Istituto Nazionale Assistenza Dipendenti da Enti locali“.

Section 3. — By resolution to be passed by their appropriate organs, the Local Government Administrations may implement the benefits of the indemnity as referred to in Article I hereof, in favour of their pensioners.

Section 4. — One indemnity only shall be due for survivors' pensions, irrespective of the number of recipients of the pension.

Section 5. — The indemnity shall be payable for each pension or allowance to those persons referred to in Section 2 of this Article.

ARTICLE III

EFFECTIVE DATE OF ORDER

This Order shall become effective upon the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 31st day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 378

SUSPENSION OF PAYMENT OF CAPITAL ANNUITIES

WHEREAS it is deemed advisable and necessary to issue in that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“) special provisions in respect of certain contract clauses referring to the amortization of debts contracted by the Communes and by the Provinces with Banks, Insurance Institutes and Assistance Institutes (hereinafter referred to as the „creditor Institutes),

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

ARTICLE I

SUSPENSION OF PAYMENT OF CAPITAL ANNUITIES

Section 1. — By virtue of this Order the interested Communes and Provinces are authorized to suspend the payment of the capital quotas of the yearly or half-year amortization instalments of the loans granted to the same by credit Institutes.

Section 2. — The authorization contained in Section 1 of this Article is applicable also to the capital quotas of the amortization annuities already fallen due and which have not been paid at the date on which this order becomes effective, as well as to those annuities which fall due in the future, until this Order is repealed.

Section 3. — This authorization does not affect the payment of interests and interests in arrear provided for in the contracts. Such interests shall be paid to the „Creditor Institutes“ within the limits and with the modalities established by the rules laid down in the contracts.

Section 4. — A moratorium is hereby established in respect of loans guaranteed by „delegazioni di pagamento“ on the entries originated by taxes which have already expired and which have not been paid on the date this Order comes into force as well as in respect of those which will fall due at a later date. The obligation for the Communes and the Provinces respectively for the delegated collectors (esattori delegati), to pay the interests on the loaned capital and the interests in arrear, within the limits and at the rates provided for by the loan contracts, remains unchanged.

ARTICLE II

PAYMENT OF DEFERRED CAPITAL QUOTAS

Section 1. — The interest on the capital quotas, whose payment is deferred in conformity with Article I of this Order, will mature at the rate established in the loan contract.

Section 2. — The deferred capital quotas shall be paid by instalments after the normal expiry of the loan contract with effect from the last contract maturity day. The amortization plan shall be determined at the termination of the period of suspension after taking into account the conditions laid down in the loan contract.

Section 3. — As regards the loans guaranteed by the „delegazione“ on the entries originated by taxes subject to the lien of the „delegazione“, the Communes and Provinces shall deliver to the „creditor Institutes“ at the end of the period of suspension a number of new „delegazioni“ equal to that of the amortization annuities, payable by instalments, as provided for by Section 2 of this Article.

Section 4. — All guarantees, conditions and payment modalities established for the original loans remain in operation until the full settlement of the deferred capital annuities and relative interests.

ARTICLE III

EFFECTIVE DATE OF ORDER

This Order shall become effective in the Territory on the date that it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 5th day of June 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Order No. 379

RELATING TO WORKMEN'S COMPENSATION INSURANCE OF „MOBILITATI CIVILI“ AND OTHERS

WHEREAS it has been deemed advisable and equitable to ensure the payment of insurance benefits as granted by Istituto Nazionale Infortuni, to certain categories of „mobilitati civili“; and

WHEREAS it has been deemed reasonable and necessary to make provisions for the reimbursement of the respective outlay to the said Institute in that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“),

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

ARTICLE I

CONFIRMATION OF EFFECTIVENESS OF ADMINISTRATIVE PROVISIONS

All administrative provisions issued by the Government of the so called Italian Social Republic based on the provisions listed below shall be, and are hereby confirmed as valid and effectual :

- a) Note of the Ministry of Corporations No. 6447, dated 12 October 1943.
- b) Decree of the Chief of the Government, dated 15 November 1944.
- c) Decrees of the Ministry of Corporative Economy, dated 20 September and 24 November 1944.
- d) Notes of the Ministry of Corporative Economy, dated 9 November 1944 and 11 January 1945.

ARTICLE II

REIMBURSEMENTS TO BE MADE BY THE ALLIED MILITARY GOVERNEMENT

Section 1. — Reimbursement shall be made by the Allied Military Governement in accordance with the customary procedure governing the reimbursements on behalf of State Administrations for all amounts paid, or still to be paid, by „Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro“ within the Territory, for insurance benefits in connection with occupational accidents or occupational diseases incurred during the war to the following categories of workers :

- a) „Militati civili“ employed in removal, repair, and building works determined by acts of war, or war defence requirements, ordered by Italian Civil Authorities or by Italian and/or occupying Military Authorities operating in the Territory ;
- b) „militati civili“ employed in fortification works effected by Italian and/or occupying Military Authorities ;
- c) workers employed by the Military Labour Inspectorate and occupying Military Authorities for reinstatement of lines and means of transportation damaged by war actions.

Section 2. — Reimbursements shall also be made by the Allied Military Government for all amounts paid, or still to be paid, by Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro for insurance benefits in connection with occupational accidents occurred on the occasion of work performed in the Territory by order, however issued, of Italian and/or occupying Civil and/or Military Authorities.

ARTICLE III

DEDUCTION OF CONTRIBUTIONS COLLECTED

Any contributions that might have been collected by Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro in respect of all categories referred to in Article II hereof, and that might result from the returns which have to be produced by the Institute in order to obtain the reimbursement of the benefits paid, shall be deducted from the total amount of the aforesaid disbursements.

ARTICLE IV

EFFECTIVE DATE OF ORDER

This Order shall become effective upon the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 29th day of May, 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 380

PROVISIONS CONCERNING GOODS IMPORTED UNDER BOND

WHEREAS it is considered necessary to regulate the movement of certain goods subject to special control and to provide for guarantees for their proper delivery in those parts of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“),

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

O R D E R :

ARTICLE I

Section 1. — In addition to depositing guarantees or surety to cover:

a) frontier customs duties; and

b) the maximum fine provided for by Article 120 of the Customs Law in force,

forwarding agents shall be required to deposit, as surety to guarantee proper transport and delivery of foreign sugar under bond through the Territory, a sum of 350 Lire per Kilogram with the Custom Offices. In the event of non delivery of the sugar in terms of the undertaking made to the customs, such sum may be confiscated instead of the sugar. In the event of proper delivery or transport of the sugar such sum will be returned on the production of the appropriate documents and evidence.

Section 2. — Similar guarantees to those provided for in Section 1 will be required in the case of sugar imported under an import-licence issued by the Allied Military Government, Finance Division, for particular industrial purposes within the Territory.

ARTICLE II

The failure to discharge the bond warrant in whole or in part, or the use of all or part of the sugar for purposes other than those permitted by the Customs shall be punishable by the maximum fine („ammenda“) provided for by Article 120 of the Customs Law and by the the confiscation of the sugar or, if missing, by the forfeiture of the corresponding guarantee as provided for in Article 1 hereof.

ARTICLE III

Customs Offices are hereby authorized to demand similar guarantees to those provided for in Article I hereof for other goods subject to an import-licence or to other restrictions, and shall, in case of failure of discharge, comply with the provisions set forth in Article II hereof.

ARTICLE IV

This Order shall become effective on the day it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 29th day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 382

ALLOWANCE OF TEMPORARY FEES TO INSTITUTES GRANTING LOANS ON LANDS

WHEREAS it is considered advisable to authorize institutes granting loans and credits over land to collect temporary contingency fees in addition to the commission due on loans ;

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D. Senior Civil Affairs Officer,

ORDER :

ARTICLE I

AUTHORITY TO COLLECT A CONTINGENCY FEE

Section 1. — Authority is hereby given to the institutes granting loans and credits over land in accordance with the Consolidated Text, dated July 16, 1905, No. 646, and subsequent provisions, to collect contingency fees for the new loans as well as those already existing on the half year amounts due as from July 1st 1947 up to two solar years subsequent to that in which the termination of the state of war shall be declared.

Section 2. — The rate of such contingency fee shall not, when added to the commission referred to in RDL 3 January 1926, No. 83 exceed the amount Lire 1.50 for each 100 Lire of the loan granted and shall be regulated as provided for by Articles 27 and 28 of the Consolidated Text.

ARTICLE II

PAYMENT OF THE CONTINGENCY FEE IN CASE OF EARLIER PAYMENT OF THE LOAN

In case of earlier payment of the loan in accordance with Article 28, first para of the said Consolidated Text, substituted by Article 4 of the Law 22 December 1905, No. 592, double commission and contingency fees shall be due, whenever earlier payment, either total or partial is effected prior to the elapse of a third of the agreed period for the redemption of the loan. This provision shall be applied to those payments occurring as from the effective date of this Order up to two solar years subsequent to that in which the termination of the state of war shall be declared.

ARTICLE III

EXEMPTION FROM OBLIGATION TO PAY THE CONTINGENCY FEE

This Order shall not be applicable to the loans specified in Article VIII of General Order No. 14 dated September 11, 1945.

ARTICLE IV

EFFECTIVE DATE

This Order shall take effect on the day it is signed by me.

TRIESTE, 31st May 1947.

ALFRED C. BOWMAN

Colonel, J.A.G.D.

Senior Civil Affairs Officer

Order No. 389 (141 A)

PROVISIONS RELATING TO AGRICULTURAL CONTRACTS

WHEREAS by Article I, Section 3, letter b of Order No. 141, dated 3 June 1946, the rent of money determined in agricultural contracts has been equalized to that in kind in relation to the basic price of wheat, and by General Order No. 61 dated 17 June 1946, Article X para 1 the basic price of wheat has been fixed at the rate of L. 2250 per quintal, and

WHEREAS it is considered necessary to establish, within those parts of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“), the method of division of the aforesaid basic price of wheat between the land-owner and the tenant farmer,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer

ORDER :

ARTICLE I

DIVISION OF THE BASIC PRICE OF WHEAT

For the purpose of determining the rent pursuant to the provision under letter b, Section 3, Article I, of Order No. 141, the basic price of wheat fixed for the year 1945-1946 in the first para of Article X General Order No. 61 at L. 2250 per quintal shall be apportioned as follows, - one portion amounting to L. 1500, shall be the basis for the determination of the amount of the rent in money due to the land-owner, whilst the remaining portion amounting to L. 750, shall be due to the tenant farmer as cultivation-bonus.

ARTICLE II

ANNULMENT OF CERTAIN DECISIONS

Section 1. — The decisions passed by District („mandamento“) and Area Agricultural Commissions, constituted under Art. IV of Order No. 141, before the effective date of this Order, may be annulled, upon request of the party concerned, when they are inconsistent with the provision of Article I hereof.

Section 2. — The application for annulment, mentioned in the preceding Section, shall be submitted within 30 days from the effective date of this Order to the Agricultural Commission which made the decision.

ARTICLE III

EFFECTIVE DATE

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 31st day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 393

REVISION OF PENSIONS AND WAR ALLOWANCES GRANTED PURSUANT TO
MEDICAL FINDINGS

WHEREAS it is deemed advisable and necessary in that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“) to revise the pensions and war allowances granted on the basis of findings made after September 8, 1943, up to the time of the liberation of the Territory by the Allied Forces,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

O R D E R :

ARTICLE I

REVISION OF PENSIONS AND WAR ALLOWANCES

State Pensions Commissions are hereby entrusted to make a special revision of pensions and renewable war allowances granted to military and „militarizzato“ personnel following medical findings made after September 8, 1943.

ARTICLE II

MEDICAL LEGAL VISITS DEFERRED TO THE CONTROL OF THE TERRITORIAL MEDICAL
COMMISSION

The recipients of pensions or allowances herein referred to are liable to be subjected to medical legal visits of the Territorial Medical Commission, established by Order No. 287, which will decide both in respect of the grade of the pension and on the war service or auxiliary war service origin of the wounds, injuries or infirmities.

ARTICLE III

CASES OF REVOCATION OR MODIFICATION OF PENSIONS GRANTED

1. — Whenever it results that the wounds, injuries or infirmities do not exist or have no relation to war service, or when the pension and the allowances were granted at a rate higher than that actually due, the appropriate war Pensions Commission will provide for the revocation or modification of the pension.

2. — The pension will also be revoked when the recipient does not attend - without a justified reason - to the control visit or refuses to subject himself to the same.

3. — The revocation or the reduction of the pension or the renewable shall be effective as from the date of the medical findings referred to in Article II of this Order.

ARTICLE IV

APPEALS

There shall be no appeals from the decisions of the Territorial Medical Commission except that Allied Military Government may revise the same.

ARTICLE V

APPLICATION OF PROVISIONS SET FORTH IN THE PRECEDING ARTICLES

The provisions set forth in the preceding Articles are applicable to cases of invalidism ascertained after September 8, 1943 and for the period of enemy occupation of the Territory. The special revision shall take place within one year from the date this Order becomes effective in the Territory.

ARTICLE VI

EFFECTIVE DATE

This Order shall come into force in the Territory on the day that it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 29th day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Order No. 395

CONTROL OF MOVEMENTS OF GOODS INTO ITALY

WHEREAS it is considered necessary to regulate and control the movement of certain goods and commodities from that part of Venezia Giulia administered by the Allied Forces (hereinafter referred to as the „Territory“) into Italy,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

O R D E R :

ARTICLE I

Commodities as listed in Article II hereof shall not be transported across the western boundary of Venezia Giulia into Italy nor by sea from any parts of Venezia Giulia occupied by the Allied Forces, into Italy without an export permit issued by Commerce Division, Headquarters Allied Military Government or the Area Supply officers of Gorizia or Pola.

ARTICLE II

The provisions of Article I herein shall applied to the exportation of the following commodities :

- 1) Petrol, Kerosene, Naphta, Lubricants and all other petroleum products, except such quantities as are reasonably necessary for the operation of the vehicle concerned for the current trip.

- 2) Coal, coke, coal residues and charcoal.
- 3) Timber and firewood.
- 4) Caustic Soda and Soda Carbonate.
- 5) Window glass.
- 6) Animal food including oil-cake.
- 7) All artificial fertilizers.
- 8) Monopoly goods.
- 9) Medicinal of the alcaloid groups (Cocaine, Morphine, etc.).
- 10) All building materials (including cement) and Bitumen.
- 11) Tires and Tubes.
- 12) Scrap metals (ferrous and non-ferrous) and reinforcing steel and structural steel.
- 13) Fungicides and insecticides used in Agriculture.
- 14) Livestock and farm machinery including tractors.
- 15) Seeds of cereals and forage crops.
- 16) Fisheries equipment (Nets, etc.).
- 17) Seeds bearing inedible oils.

ARTICLE III

All food stuffs rationed or otherwise, seeds bearing edible oils, and seed potatoes shall not be transported as provided in Article I hereof without an export permit issued by the Seprels of Venezia Giulia.

ARTICLE IV

Application for the aforesaid permit shall be made to, and permits issued by, the respective agencies indicated in Article I, III in accordance with regulations issued by said agencies.

ARTICLE V

- a) The movement of the goods and commodities listed in Article II and III across the boundary between Venezia Giulia and Italy shall be restricted to the Railroad lines at present in use and to the following roads:
 - 1) Route 14 Pieris - Cervignano
 - 2) Route 56 Gorizia - Udine
 - 3) Route 54 Caporetto - Cividale
 - 4) Provincial road - Romans d'Isonzo - Palmanova - Udine
- b) None of the aforesaid goods or commodities shall be transported across the western boundary of Venezia Giulia except over the routes prescribed in Section a) above, and then only upon the presentation of the permit as prescribed in this Order, at the control points on the routes stated in a) above.

ARTICLE VI

Any person violating any of the provisions of this Order shall be guilty of an offence and, upon conviction by an Allied Military Court, shall be liable to such punishment by imprisonment or fine or both as the Court shall determine and in addition to such punishment, the products or materials constituting the subject matter of the offence and the transportation used in its commission, may be confiscated and ordered forfeited to the Allied Military Government.

ARTICLE VII

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 5th day of June 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 112

RELIEF FROM SERVICE OF NOTARY CARLO MOSETTI FOR AGE LIMIT

WHEREAS Dr. Carlo MOSETTI, notary at Gradisca, has been relieved (*dispensato*) from service for age limit by Decree of the Provisional Head of the Italian State, dated 14 March 1947, effective as from 3 December 1945:

WHEREAS it is considered necessary to give effect to the above order within the Territory of Venezia Giulia administered by the Allied Forces, and to publish it according to the law:

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

O R D E R :

1. — Dr. Carlo MOSETTI, notary of Gradisca, is hereby relieved (*dispensato*) from service for age limit with effect as from 3 December 1945.

2. — This Order shall take effect on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 29th day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 115

TEMPORARY APPOINTMENT OF SMET ANTONIO AS ASSISTANT JUDICIAL SECRETARY

WHEREAS it is considered advisable and necessary to provide for temporary appointment of a secretary at the Procura di Stato of Gorizia:

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer,

O R D E R :

1. — SMET Antonio, „repatriate of war“ having the qualification required, is hereby temporary charged with the functions of assistant judicial secretary of the Procura di Stato of Gorizia and shall serve in the office with the allowances and indemnities due to the assistant judicial secretaries of XIIth grade.

2. — This Order shall become effective on the date that it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 29th day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Order No. 117

APPOINTMENT OF ADMINISTRATIVE COUNCIL FOR THE „INDUSTRIAL TECHNICAL SCHOOL“ OF MONFALCONE

WHEREAS it is considered necessary to provide for the temporary appointment of an Administrative Council for the Industrial Technical School of Monfalcone in accordance with the Statute of the said school approved by R.D. 17 May 1937, No. 1007,

NOW, THEREFORE, I, ALFRED C. BOWMAN, Colonel, J.A.G.D., Senior Civil Affairs Officer, hereby

ORDER :

1. — The following persons are hereby appointed temporary members of the Administrative Council of the above mentioned school :

- a) Engineer Dr. VARRIDI Nereo, vice-manager of the Monfalcone Shipyards, representative of the Education Division of the Allied Military Government, President of the Council ;
- b) Engineer Dr. VERZEGNASSI Giuseppe, vice-manager of the Monfalcone Shipyards, representative of the Education Division of the Allied Military Government ;
- c) Engineer TOCICL Antonio, representative of the Commune of Monfalcone ;
- d) Engineer Dr. GRIONI Bruno, representative of the Chamber of Commerce, Industry and Agriculture ;
- e) Dr. PETRONIO Sergio, representative of „Adria-Solway“ ;
- f) The Director of the School, as secretary.

2. — The functions and duties of the Administrative Council shall be those provided for by the Statute of the school.

3. — This Order shall take effect on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 31st day of May 1947.

ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

Administrative Instruction

FEEES AND CONDITIONS FOR PUBLICATION AND SALE OF ALLIED MILITARY GOVERNMENT GAZETTE

ARTICLE I

Administrative Instructions dated 15 September 1945, and 25 March 1947 relating to the above subject are hereby rescinded.

ARTICLE II

a) Pursuant to Article V of Proclamation No. 7, the following fees and conditions are prescribed for the publication in, and sale of, the Allied Military Government Gazette :

aa) PUBLICATION

- 1) The Gazette will be regularly published on the 1st, 11th, 21st day of each month.
- 2) Sub-section 1 above shall not apply to publication of Gazette „Bis“ issues published solely for legal insertions. „Bis“ issues shall be published on the 1st and 15th of each month.

bb) SALE

Copies of the Gazette will be transmitted to each Area President within the Territory, who will make same available for purchase by the general public at the following prices :

- 1) For the three translations of the Gazette, bound together 85 Lire per copy ;
- 2) for one translation, whether in English, Slovene or Italian, 35 Lire per copy.

b) The Gazette shall be sold only by those persons authorized by the Allied Military Government.

c) The Gazette will be furnished, through each Area President, to the various governmental authorities free of cost.

d) Any private person or company who proposed to insert any material, as required by law, in the Gazette shall deliver a typewritten copy thereof to the Area Legal Officer together with a postal vaglia or an assegno, payable to the Prefettura of Trieste, for the cost of insertion, computed at the rate of 4 lire for each word, exclusive of punctuation. Governmental authorities or officials shall submit such material in like manner, but shall not be required to pay for any insertion. All of such material must be delivered to the Area Legal Officer not less than 10 days prior to the date of proposed publication.

ARTICLE III

This Administrative Instruction shall take effect upon the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, June 4, 1947.

CHARLES M. MUNNECKE

Lt. Col. Inf.

Chief Legal Officer

Errata - Corrigenda

The date at the end of Order No. 366 entitled „Adjustment of working capital of commercial insurance enterprises“, published on p. 642 of the Gazette No. 17, vol. 2nd, should read as follows :

„Dated at Trieste, this 24 day of May 1947“.

PART II
TRIESTE AREA

Area Order No. 54 (4 B)

CLOSING TIME FOR PLACES SUPPLYING ALCOHOLIC REFRESHMENT

WHEREAS it is considered necessary to amend the law governing the closing of places supplying alcoholic refreshment in the Commune of Trieste,

NOW, THEREFORE, I, A. H. GARDNER, Lt. Col.-R.A. Area Commissioner, Trieste

O R D E R :

ARTICLE I

This Order shall apply only to the Commune of Trieste.

ARTICLE II

With effect from the date of publication of this Order all hotels, restaurants, bars, cafes and other places where alcoholic refreshment is supplied in the Commune of Trieste shall, subject as hereinafter mentioned, be closed by 2400 hours.

ARTICLE III

No other person than permanent residents shall be permitted to remain on such premises, subject as hereinafter mentioned, after 2400 hours.

ARTICLE IV

On application to the Central Police Station V.G.P.F. licences will be granted for the time mentioned in Arts II and III to be extended to 0230 hours, subject to such conditions as the Police may think fit.

ARTICLE V

The licences referred to in Art. IV shall be of two kinds :

1) **Quarterly licences :** These licences may be granted in the discretion of the V.G.P.F. for periods not exceeding three calendar months and application for their renewal shall be made 14 days prior to the expiration of the current licence.

2) **Occasional licences :** These licences may be granted for special occasions. Application for which shall be made 48 hours before the date for which the licence is required.

ARTICLE VI

Any person violating or assisting in the violation of any provision of this Order shall, upon conviction by an Allied Military Court, be liable to punishment by fine, imprisonment or both as the Court may determine.

The Court shall have the power to close any premises for such period as it thinks fit.

ARTICLE VII

Nothing in this Order shall supersede the local laws of „Pubblica Sicurezza“ relating to such premises except where specifically stated.

ARTICLE VIII

This Order shall come into force on the 27th day of May 1947.

Dated in TRIESTE, this 24th day of May 1947.

A. H. GARDNER
Lt. Col. R.A.
Area Commissioner, Trieste

Area Administrative Order No. 75

APPOINTMENT OF Dr. BORTOLO TAMBURINI TO THE AREA COUNCIL FOR THE AREA OF TRIESTE

WHEREAS by Area Order No. 16 dated September 21, 1945, Sig. Erminio CONTE was appointed Member to the Area Council for the Area of Trieste, and

WHEREAS it is necessary to substitute said Sig. Erminio CONTE who is unable to perform his functions owing to pressure of other work,

NOW, THEREFORE, I, A. H. GARDNER, Lt. Col. R. A., Area Commissioner Trieste, pursuant to the power given to me by General Order N. 11 dated August 11, 1945,

O R D E R :

1. — Dr. Bortolo TAMBURINI is hereby appointed Member of the Area Council for the Area of Trieste in place of Sig. Erminio CONTE.

2. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated in TRIESTE, this 23rd of May 1947.

A. H. GARDNER
Lt. Col. R. A.
Area Commissioner, Trieste

Area Administrative Order No. 76

REPEAL OF APPOINTMENT OF RAG. TOMASINO ANDREA AS LABOUR INSPECTOR OF THE ISPETTORATO DEL LAVORO, TRIESTE

WHEREAS by Area Administrative Order No. 65, dated March 31, 1947, Rag. TOMASINO Andrea was appointed Labour Inspector to the „Ispettorato del Lavoro“, Trieste, and

WHEREAS it is considered necessary to remove Rag. TOMASINO Andrea from said appointment,

NOW, THEREFORE, I, A. H. GARDNER, Lt. Col. R. A., Area Commissioner, Trieste,

O R D E R :

1. — Rag. TOMASINO Andrea is hereby removed from his appointment as Labour Inspector of the „Ispettorato del Lavoro“, Trieste.

2. — This Order shall enter into effect on the date it is signed by me.

Dated in TRIESTE, this 27th day of May 1947.

A. H. GARDNER
Lt. Col. R. A.
Area Commissioner, Trieste

P A R T I I I

A P P E N D I X

LIST OF FINAL ORDERS MADE BY THE EPURATION COMMISSIONS IN THE TERRITORY

EPURATION COMMISSION FOR THE PROFESSIONS AND ARTS - TRIESTE

The Commission has considered objections lodged in the following cases in accordance with Section 8, 9 and 10 of General Order No. 13 and decided as follows :

NAME	PROFESSION	PERIOD OF SUSPENSION	EFFECTIVE DATE OF ORDER
Dott. Amici Federico	Physician	2 months susp.	5/5/47
Ing. de Antonellis Ed.	Engineer	3 months susp.	30/12/46
Dott. Antonicelli Gius.	Musician	3 months susp.	27/1/47
Avv. Ara Mario	Lawyer	3 months susp.	30/10/46
Ing. Barpi Arturo	Engineer	6 months susp.	23/10/46
Dott. Barrella Vincenzo	Attorney	6 months susp.	13/1/47
Dott. Battigelli Giacomo	Doctor	3 months susp.	30/10/46
Don Beari Giorgio	Journalist	4 months susp.	28/3/47
Geom. Cantagalli Galliano	Surveyor	6 months susp.	5/9/46
Dott. Caprio Gerardo	Attorney	1 month susp.	31/3/47
Dott. Corretti Fulvio Fed.	Doctor	3 months susp.	24/4/47
Prof. Costa Domenico	Chem. doctor	6 months susp.	3/5/47
Covacci Giacomo	Painter	6 months susp.	13/11/46
Coffou Giordano	Journalist	6 months susp.	13/5/47
Cetin Francesco	Dentist	3 months susp.	22/11/46
Rag. Cimmino Michele	Accountant	3 months susp.	27/3/47
Ing. Cumin Sergio	Engineer	6 months susp.	16/9/46
De Luca Attilio	Author-writer	6 months susp.	10/12/46
Dott. Deretto Ruggero	Commercialist	6 months susp.	9/1/47
de Privitellio L.	Chemist	6 months susp.	14/11/46
Dott. Dolzani Pietro	Journalist	3 years susp.	31/5/46
de Dolcetti Carlo	Journalist	6 months susp.	27/11/46
Ing. Fanna Romano	Engineer	6 months susp.	20/1/47
Dott. Grambassi Manlio	Journalist	12 months susp.	23/10/46
Avv. Gembrini Diego	Lawyer	6 months susp.	20/3/47
Geom. Kretschmar Osc.	Surveyor	6 months susp.	14/11/46
Ing. Luci Costantino	Engineer	18 months susp.	1/10/46
Lupi Eros	Author-writer	3 months susp.	13/11/46
Rag. Maineri Augusto	Accountant	2 years susp.	4/10/46
Avv. Malossi Ferruccio	Lawyer-attor.	3 years susp.	20/5/47
Ing. Malossi Livio	Engineer	6 months susp.	3/1/47

NAME	PROFESSION	PERIOD OF SUSPENSION	EFFECTIVE DATE OF ORDER
Ing. Marziani Delio	Engineer	2 months susp.	4/3/47
Avv. Mamolo Mario	Lawyer-attor.	6 months susp.	11/12/46
Dott. Manzin Domenico	Notary	2 months susp.	7/1/47
Geom. Medelin Aurelio	Surveyor	1 month susp.	6/3/47
Ing. Miani Anteo	Engineer-chem.	6 months susp.	30/12/46
Dott. Nanni Carlo	Physician	2 months susp.	20/2/47
Avv. Novacco Francesco	Lawyer-attor.	3 months susp.	17/4/47
Avv. Pagnini Cesare	Lawyer-attor.	3 years susp.	11/2/47
Pavanello Geny	Journalist	6 months susp.	13/11/46
Pizzarello Costante	Journalist	6 months susp.	26/4/47
Dott. Pepeu Francesco	Physician	3 months susp.	5/9/46
Ing. Polli Alberto	Engineer	18 months susp.	7/10/46
Rag. Pozza Ugo	Accountant	3 months susp.	5/9/46
Dott. Roverelli Giuseppe	Author-writer	6 months susp.	8/4/47
Ing. Rostorolla Renato	Engineer	6 months susp.	28/4/47
prof. dott. Risolo Michele	Journalist	3 years susp.	26/11/46
Rumer Vittorio	Dentist	3 months susp.	16/9/46
Rota Massimo	Journalist	18 months susp.	13/5/47
dott. Scampicchio Nicolò	Notary	3 months susp.	26/11/46
Scocciai Mariano	Journalist	6 months susp.	18/12/46
geom. Senardi Enrico	Surveyor	6 months susp.	28/4/47
Simonini Stelio	Journalist	1 month susp.	12/11/46
Sofianopulo Cesare	Author-writer	6 months susp.	21/1/47
Ing. Spanyol Renato	Engineer	6 months susp.	2/9/46
Stefani Armando	Stage-direc.	1 year susp.	14/3/47
pr. dott. Tagliaferro Enr.	Physician	3 months susp.	3/1/47
avv. Tamaro Remigio	Lawyer-attor.	6 months susp.	3/2/47
avv. Tamaro Gianfranco	Lawyer	6 months susp.	18/9/46
dott. Tranquilli Vittorio	Journalist	2 months susp.	24/10/46
Toffolo Luigi	Musician	1 month susp.	29/11/46
avv. Udina Manlio	Writer-lawyer (attor.)	1 year susp.	30/12/46
prof. Urbani Umberto	Writer-author	1 month susp.	17/12/46
dott. Usiglio Ester Rina	Authoress	6 months susp.	26/7/46
Valenti Omero	Decorator	1 month susp.	5/11/46
Valeri Valerio	Journalist	6 months susp.	26/4/47
Ing. Valitutti Umberto	Engineer	15 months susp.	28/10/47
dott. Vatta Eugenio	Commercialist	3 months susp.	22/12/46
avv. Zennaro Teobaldo	Attorney-lawyer	1 year susp.	3/4/47
dott. Zoppolato Ferruccio	Physician	3 years susp.	19/2/47

EPURATION COMMISSION OF I INSTANCE - TRIESTE

The Commission has considered objections lodged in the following cases in accordance with Section IX of General Order No. 7 or Section IX of General Order No. 8 and decided as follows :

NAME	OCCUPATION	ORDER
Barale Emanuele	Intend. Finanza	15 days susp.
Cosciani Albino	I.L.V.A.	dismissed

NAME	OCCUPATION	ORDER
Del Fabbro Vittorio	I.L.V.A.	dismissed
Ferro Ferruccio	Intend. Finanza	15 days susp.
Grill Giovanni	Ferrovie	15 days susp.
Maggiolaro Umberto	I.L.V.A.	dismissed
Magris Emilio	C.R.D.A. S. Marco	9 months susp.
Mersini Mario	Coop. Operaie	1 month susp.
Perugini Vitaliano	I.L.V.A.	dismissed
Quinto Domenico	I.L.V.A.	dismissed

VOLUME II

GAZETTE No. 18

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

CONTENTS

PART I

HEADQUARTERS, TRIESTE

General Order	Page
No. 107 Customs tariff	665
Order	
No. 367 Indemnity for the increased price of bread to certain classes of pensioners and unemployed workers	666
No. 378 Suspension of payment of capital annuities.....	667
No. 379 Relating to workmen's compensation insurance of „Mobilitati Civili“ and others	668
No. 380 Provisions concerning goods under bond	670
No. 382 Allowance of temporary fees to institutes granting loans on lands	671
No. 389 (141 A) Provisions relating to agricultural contracts	672
No. 393 Revision of pensions and war allowances granted pursuant to medical findings	673
No. 395 Control of movements of goods into Italy	674
Administrative Order	
No. 112 Relief from service of notary Carlo Mosetti for age limit.....	676
No. 115 Temporary appointment of Smet Antonio as assistant judicial secretary	676
No. 117 Appointment of Administrative Council for the „Industrial Technical School“ of Monfalcone	677
Administrative Instruction	
— Fees and conditions for publication and sale of Allied Military Government Gazette	677
Errata - Corrigenda	678

P A R T II

TRIESTE AREA

Area Order	Page
No. 54 (4 B) Closing time for places supplying alcoholic refreshment....	679

Area Administrative Order

No. 75 Appointment of dr. Bortolo Tamburini to the Area Council for the Area of Trieste	680
No. 76 Repeal of appointment of rag. Tomasino Andrea as labour Inspector of the Ispettorato del Lavoro, Trieste	681

P A R T III

APPENDIX List of final orders made by the Epuration Commissions in the Territory	682
--	-----